32005D0592

РЕШЕНИЕ 2005/592/ОВППС НА СЪВЕТА
от 29 юли 2005 година
за прилагането на Обща позиция 2004/161/ОВППС за подновяване на ограничителните мерки срещу Зимбабве

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Обща позиция 2004/161/ ОВППС [1], и по-специално член 6 от нея, във връзка с член 23, параграф 2 от Договора за Европейския съюз,

като има предвид, че:

(1) С Обща позиция 2004/161/ ОВППС Съветът прие мерки, *inter alia*, за предотвратяване на влизането или транзитното преминаване през територите на държавите-членки на лица, които участват в дейности, сериозно подронващи демокрацията, зачитането на човешките права и законността в Зимбабве, както и за замразяване на техните финансови и икономически ресурси.

(2) На 13 юни 2005 г. Съветът прие Решение 2005/444/ОВППС на Съвета [2] за прилагането на Обща позиция 2004/161/ОВППС за подновяване на ограничителните мерки срещу Зимбабве след реконструкция на правителството.

(3) Списъкът на лицата, подлежащи на ограничителни мерки, приложен към Обща позиция 2004/161/ ОВППС, следва да се актуализира, за да обхване онези, които са отговорни за сегашните нарушения на правата на човека, известни под името „операция Murambatsvina“ (принудително разрушаване и вътрешно преместване),

РЕШИ:

Член 1

Списъкът на лицата, изложен в приложението към Обща позиция 2004/161/ОВППС, се заменя със списъка, изложен в приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Член 3

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 29 юли 2005 година.

За Съвета

Председател

J. STRAW

[1] ОВ L 50, 20.2.2004 г., стр. 66.
[2] ОВ L 153, 16.6.2005 г., стр. 37.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Списък на лицата, посочени в членове 4 и 5 от Обща позиция 2004/161/ОВППС

1. Mugabe, Robert Gabriel	Президент, роден на 21.2.1924 г.
2. Bonyongwe, Happyton	Генерален директор, Централна организация за разследвания, роден на 6.11.1960 г.
3. Buka (a.k.a. Bhuka), Flora	Министър на Специалните въпроси, отговарящ за програмите за земята и разселването (бивш държавен министър в канцеларията на вицепрезидента и бивш държавен министър за програмата за земната реформа в канцеларията на президента), роден на 25.2.1968 г.
4. Bvudzijena, Wayne	Помощник-комисар на полицията, говорител на полицията
5. Chapfika, David	Заместник-министър на финансите (бивш заместник-министър на финансите и икономическото развитие), роден 7.4.1957 г.
6. Charamba, George	Постоянен секретар на Отдел информация и публичност, роден на 4.4.1963 г.
7. Charumbira, Fortune Zefanaya	Бивш заместник-министър на местното самоуправление, обществените строежи и националното жилищно строителство, роден 10.6.1962 г.
8. Chigudu, Tinaye	Губернатор на провинция Manicaland
9. Chigwedere, Aeneas Soko	Министър на образованието, спорта и културата, роден на 25.11.1939 г.
10. Chihota, Phineas	Заместник-министър на промишлеността и международната търговия
11. Chihuri, Augustine	Полицейски комисар, роден на 10.3.1953 г.
12. Chimbudzi, Alice	Член на комитета на политбюро на ЗАНУ (ПФ)
13. Chimutengwende, Chen	Държавен министър на обществените и интерактивните работи (бивш министър на пощите и телекомуникациите), роден на 28.8.1943 г.
14. Chinamasa, Patrick Anthony	Министър на правосъдието, правните и парламентарните въпроси, роден на 25.1.1947 г.
15. Chindori-Chininga, Edward Takaruza	Бивш министър на мините и минното дело, роден на 14.3.1955 г.
16. Chipanga, Tongesai Shadreck	Бивш заместник-министър на вътрешните работи, роден на 10.10.1946 г.
17. Chitepo, Victoria	Член на Комитета на Политбюро на ЗАНУ (ПФ), родена на 27.3.1928 г.
18. Chiwenga, Constantine	Командващ отбранителните сили на Зимбабве, генерал (бивш командващ армия, генерал-лейтенант), роден на 25.8.1956 г.
19. Chiweshe, George	Chairman Съдия във върховния съд и председател на комитета за решаване на спорните въпроси), роден на 4.6.1953 г.
20. Chiwewe, Willard	Губернатор на провинция Masvingo (бивш старши секретар, отговарящ за специалните въпроси в канцеларията на президента), роден на 19.3.1949 г.
21. Chombo, Ignatius Morgan Chininya	Министър на местното самоуправление, обществените строежи и националното жилищно строителство, роден 1.8.1952 г.

22. Dabengwa, Dumiso	Старши член на комитета на политбюро на ЗАНУ (ПФ), роден през 1939 г.
23. Damasane, Abigail	Заместник-министър по въпросите на жените, половете и общественото развитие
24. Goche, Nicholas Tasunungurwa	Министър на обществените работи, труда и социалното развитие (бивш държавен министър на националната сигурност в канцеларията на президента) роден на 1.8.1946 г.
25. Gombe, G	Председател, Изборна надзорна комисия
26. Gula-Ndebele, Sobuza	Бивш председател на Изборната надзорна комисия
27. Gumbo, Rugare Eleck Ngidi	Министър на икономическото развитие (бивш държавен министър на държавните предприятия и парадържавните фирми в канцеларията на президента), роден 8.3.1940 г.
28. Hove, Richard	Секретар по икономическите въпроси на политбюро на ЗАНУ (ПФ), роден 1935 г.
29. Hungwe, Josaya (a.k.a. Josiah) Dunira	Бивш губернатор на провинция Masvingo, роден на 7.11.1935 г.
30. Jokonya, Tichaona	Министър на информацията и публичността, роден на 7.12.1938 г.
31. Kangai, Kumbirai	Член на Комитета на Политбюро на ЗАНУ (ПФ), роден на 17.2.1938 г.
32. Karimanzira, David Ishemunyoro Godi	Губернатор на провинция Harare и секретар по финансите на политбюро на ЗАНУ (ПФ), роден на 25.5.1947 г.
33. Kasukuwere, Saviour	Заместник-министър на развитието на младежта и на заетостта и заместник-секретар по въпросите на младежта на Политбюро на ЗАНУ (ПФ), роден на 23.10.1970 г.
34. Kaukonde, Ray	Губернатор на провинция Източна Mashonaland, роден на 4.3.1963 г.
35. Kuruneri, Christopher Tichaona	Бивш министър на финансите и икономическото развитие, роден на 4.4.1949 г. *NB* понастоящем под арест
36. Langa, Andrew	Бивш заместник-министър на околната среда и туризма и бивш заместник-министър на транспорта и съобщенията
37. Lesabe, Thenjiwe V.	Секретар по въпросите на жените на Политбюро на ЗАНУ (ПФ), родена 1933 г.
38. Machaya, Jason (a.k.a. Jaison) Max Kokerai	Бивш заместник-министър на мините и минното дело, роден на 13.6.1952 г.
39. Made, Joseph Mtakwese	Министър на земеделието (бивш министър на земите, земеделието и провинциалното разселване), роден на 21.11.1954 г.
40. Madzongwe, Edna (a.k.a. Edina)	Заместник-секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) по производството и труда, родена на 11.7.1943 г.
41. Mahofa, Shuvai Ben	Бивш заместник-министър по развитието на младежта, половете и заетостта, роден на 4.4.1941 г.
42. Mahoso, Tafataona	Председател, Комисия за медийна информация

43. Makoni, Simbarashe	Заместник генерален секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) по икономическите въпроси (бивш министър на финансите), роден на 22.3.1950 г.
44. Makwavarara, Sekesai	Действащ кмет на Хараре (ЗАНУ — ПФ)
45. Malinga, Joshua	Заместник-секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) за инвалидите и лицата в неравностойно положение, роден на 28.4.1944 г.
46. Mangwana, Paul Munyaradzi	Държавен министър (бивш министър на обществените работи, труда и социалното развитие), роден на 10.8.1961 г.
47. Manyika, Elliot Tapfumanei	Министър без портфейл (бивш министър по развитието на младежта, половете и заетостта), роден на 30.7.1955 г.
48. Manyonda, Kenneth Vhundukai	Бивш заместник-министър на промишлеността и международната търговия, роден 10.8.1934 г.
49. Marumahoko, Rueben	Заместник-министър на вътрешните работи (бивш заместник-министър на енергетиката и енергийното развитие),роден на 4.4.1948 г.
50. Masawi, Eprahim Sango	Губернатор на провинция Централен Mashonaland
51. Masuku, Angeline	Губернатор на провинция Южен Matabeleland (Секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) за инвалидите и лицата в неравностойно положение, роден на 14.10.1936 г.
52. Mathema, Cain	Губернатор на провинция Bulawayo
53. Mathuthu, Thokozile	Губернатор на провинция Северен Matabeleland (Секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) за транспорта и социалното благоустройство
54. Matiza, Joel Biggie	Заместник-министър на жилищното строителство в селските райони и социалните места за отдих и култура, роден на 17.8.1960 г.
55. Matonga, Brighton	Заместник министър на информацията и публичността, роден 1969 г.
56. Matshalaga, Obert	Заместник министър на външните работи
57. Matshiya, Melusi (Mike)	Постоянен секретар, Министерство на вътрешните работи
58. Mbiriri, Partson	Постоянен секретар, Министерство на местното самоуправление, обществените строежи и националното жилищно строителство
59. Midzi, Amos Bernard (Mugenva)	Министър на мините и развитие на минното дело (бивш министър на енергетиката и енергийното развитие), роден на 4.7.1952 г.
60. Mnangagwa, Emmerson Dambudzo	Министър на жилищното строителство в селските райони и социалните места за отдих и култура (бивш говорител на Парламента) роден на 15.9.1946 г.
61. Mohadi, Kembo Campbell Dugishi	Министър на вътрешните работи (бивш заместник-министър на местното самоуправление, обществените строежи и националното жилищно строителство), роден на 15.11.1949 г.
62. Moyo, Jonathan	Former Държавен министър на информацията и публичността при канцеларията на Президента, роден на 12.1.1957 г.
63. Moyo, July Gabarari	Бивш министър на енергетиката и енергийното развитие (бивш заместник-министър на местното самоуправление, обществените строежи и националното жилищно строителство), роден на 7.5.1950 г.

64. Moyo, Simon Khaya	Заместник-секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) по правните въпроси, роден 1945. *NB* Посланик в Южна Африка
65. Mpofu, Obert Moses	Министър на промишлеността и международната търговия (бивш губернатор на провинция Северен Matabeleland) (Заместник-секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) по националната сигурност), роден на 12.10.1951 г.
66. Msika, Joseph W.	Вицепрезидент, роден 6.12.1923 г.
67. Msipa, Cephas George	Губернатор на провинция: Midlands, роден 7.7.1931 г.
68. Muchena, Olivia Nyembesi (a.k.a. Nyembezi)	Държавен министър на науката и технологиите към канцеларията на президента (бивш държавен министър в канцеларията на вицепрезидент Мсика), роден 18.8.1946 г.
69. Muchinguri, Oppah Chamu Zvipange	Министър по въпросите на жените, половете и обществото развитие, секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) по въпросите на половете и културата, роден 14.12.1958 г.
70. Mudede, Tobaiwa (Tonneth)	Главен регистратор, роден 22.12.1942 г.
71. Mudenge, Isack Stanilaus Gorerazvo	Министър на висшето образование (бивш министър на външните работи), роден 17.12.1941 г.
72. Mugabe, Grace	Съпруга на Robert Gabriel Mugabe, родена 23.7.1965 г.
73. Mugabe, Sabina	Старши член на Политбюро на ЗАНУ (ПФ), роден 14.10.1934 г.
74. Muguti, Edwin	Заместник-министър на здравето и грижите за децата, роден 1965 г.
75. Mujuru, Joyce Teurai Ropa	Вицепрезидент (бивш министър на водните ресурси и инфраструктурното развитие), роден 15.4.1955 г.
76. Mujuru, Solomon T.R.	Старши член на Политбюро на ЗАНУ (ПФ), роден 1.5.1949 г.
77. Mumbengegwi, Samuel Creighton	Бивш министър на промишлеността и международната търговия, роден 23.10.1942 г.
78. Mumbengegwi, Simbarashe	Министър на външните работи, роден 20.7.1945 г.
79. Murerwa, Herbert Muchemwa	Министър на финансите (бивш министър на висшето образование), роден 31.7.1941 г.
80. Musariri, Munyaradzi	Заместник-комисар на полицията
81. Mushohwe, Christopher Chindoti	Министър на транспорта и комуникациите (бивш заместник-министър на транспорта и комуникациите), роден 6.2.1954 г.
82. Mutasa, Didymus Noel Edwin	Министър на националната сигурност (бивш министър на специалните работи в канцеларията на президента, отговарящ за Програмата за борба с корупцията и монополите и бивш секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) по международните отношения), роден 27.7.1935 г.
83. Mutezo, Munacho	Министър на водните ресурси и инфраструктурното развитие
84. Mutinhiri, Ambros (a.k.a. Ambrose)	Министър на развитието на младежта, половете и обществото развитие, бригаден генерал от запаса

85. Mutiwekuziva, Kenneth Kaparadza	Заместник-министър на развитието на малките и средните предприятия и заетостта (бивш заместник-министър на развитието на малките и средните предприятия, роден 27.5.1948 г.
86. Muzenda, Tsitsi V.	Старши член на Политбюро на ЗАНУ (ПФ), роден 28.10.1922 г.
87. Muzonzini, Elisha	Бригаден генерал (бивш генерален директор на Централната организация за разследвания), роден 24.6.1957 г.
88. Ncube, Abedinico	Заместник-министър на обществените работи, труда и социалното развитие (бивш заместник министър на вътрешните работи), роден 13.10.1954
89. Ndlovu, Naison K.	Секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) по производството и труда, роден 22.10.1930 г.
90. Ndlovu, Richard	Комисариат на Политбюро на ЗАНУ (ПФ), роден 20.6.1942 г.
91. Ndlovu, Sikhanyiso	Заместник-секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) по Комисариата, роден 20.9.1949 г.
92. Nguni, Sylvester	Заместник-министър на земеделието, роден на 4.8.1955 г.
93. Nhema, Francis	Министър на околната среда и туризма, роден 17.4.1959 г.
94. Nkomo, John Landa	Говорител на Парламента (бивш министър на специалните работи в канцеларията на президента), роден 22.8.1934 г.
95. Nyambuya, Michael Reuben	Министър на енергетиката и енергийното развитие (бивш генерал-лейтенант, губернатор на провинция Manicaland), роден 23.7.1955 г.
96. Nyanhongo, Magadzire Hubert	Заместник-министър на транспорта и комуникациите
97. Nyathi, George	Заместник-секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) по науката и технологиите
98. Nyoni, Sithembiso Gile Glad	Министър на развитието на малките и средните предприятия и заетостта (бивш министър на развитието на малките и средните предприятия), роден 20.9.1949 г.
99. Parirenyatwa, David Pagwese	Министър на здравето и детските грижи (бивш заместник-министър), роден 2.8.1950 г.
100. Patel, Khantibhal	Секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ), роден 28.10.1928 г.
101. Pote, Selina M.	Заместник-секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ по въпросите на половете и културата
102. Rusere, Tino	Заместник-министър на мините и минното дело (бивш заместник-министър на водните ресурси и инфраструктурното развитие), роден 10.5.1945 г.
103. Sakabuya, Morris	Заместник-министър на местното самоуправление, обществените строежи и националното жилищно строителство
104. Sakupwanya, Stanley	Заместник-секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) по здравето и детските грижи
105. Samkange, Nelson Tapera Crispen	Губернатор на провинция Западен Mashonalan

106. Sandi ou Sachi, E. (?)	Заместник-секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) по въпросите на жените
107. Savanhu, Tendai	Заместник-секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) по транспорта и социалното благоустройство, роден 21.3.1968 г.
108. Sekeramayi, Sydney (a.k.a. Sidney) Tigere	Министър на отбраната, роден 30.3.1944 г.
109. Sekeremayi, Lovemore	Директор на избирателната комисия
110. Shamu, Webster	Държавен министър за осъществяване на политиката (бивш държавен министър за осъществяване на политиката към канцеларията на президента), роден 6.6.1945 г.
111. Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa	Секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) по информацията и публичността, роден 29.9.1928 г.
112. Shiri, Perence	Маршал (Военновъздушни сили), роден 1.11.1955 г.
113. Shumba, Isaiah Masvayamwando	Заместник-министър на образованието, спорта и културата, роден 3.1.1949 г.
114. Sibanda, Jabulani	Бивш председател, Национална асоциация на ветераните от войната, роден 31.12.1970 г.
115. Sibanda, Misheck Julius Mpande	Секретар на кабинета (наследник на № 122 Charles Utete), роден 3.5.1949 г.
116. Sibanda, Phillip Valerio (a.k.a. Valentine)	Командващ Националната армия на Зимбабве, генерал-лейтенант, роден 25.8.1956 г.
117. Sikosana, Absolom	Секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) по въпросите на младежта
118. Stamps, Timothy	Съветник по здравеопазването в канцеларията на президента, роден 15.10.1936 г.
119. Tawengwa, Solomon Chirume	Секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) по финансите, роден 15.6.1940 г.
120. Tungamirai, Josiah T.	Държавен министър по местните въпроси и овластяването, маршал от Военновъздушните сили; в оставка (бивш секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) по местните въпроси и овластяването), роден 8.10.1948 г.
121. Udenge, Samuel	Заместник-министър на икономическото развитие
122. Utete, Charles	Председател на Комитета към президента за преразглеждане на земите (бивш секретар на кабинета), роден 30.10.1938 г.
123. Veterai, Edmore	Старши помощник на комисаря на полицията, командващ офицер на Harare
124. Zimonte, Paradzai	Директор на затворите, роден 4.3.1947 г.
125. Zhuwao, Patrick	Заместник-министър на науката и технологиите (*NB* племенник на Mugabe)
126. Zvinavashe, Vitalis	Генерал в оставка (бивш началник-щаб на отбраната), роден 27.9.1943 г.